The performance-competence interplay in the [V until ADJ]-construction
Jensen, Kim Ebensgaard

Publication date:
2012

Document Version
Accepted author manuscript, peer reviewed version

Link to publication from Aalborg University

Citation for published version (APA):
The performance-competence interplay in the $V$ until $ADJ$-construction

Kim Ebensgaard Jensen
Aalborg University
kim@cgs.aau.dk
Outline

• Competence and performance

• Usage-based construction grammar
  – Usage-based models of language
  – Construction grammar

• The [V until ADJ]-construction
  – Preliminaries
  – A usage-based description of the [V until ADJ]-construction
Competence and Performance

Linguistics traditionally distinguishes between competence and performance.

• Competence/langue: language system

• Performance/parole: language use
Competence and Performance

Traditionally, performance is governed, or determined, by competence in a unidirectional fashion:

- Competence
- Performance
Competence and Performance

Principles
• The language system is abstract
• The language system is maximally general
• The language system is autonomous

Consequence
• Performance/language use is not worth studying, because it is irrelevant to the language system
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

• In usage-based linguistics, the strict distinction between performance and competence and the unidirectional relation of influence are rejected.

• The basic tenet in usage-based linguistics is that the language system is established through language use.
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

“structure, or regularity, comes out of discourse and is shaped by discourse in an ongoing process. Grammar is, in this view, simply the name for certain categories of observed repetitions in discourse. It is hence not to be understood as a prerequisite for discourse, a prior possession attributable in identical form to both speaker and hearer. Its forms are not fixed templates but emerge out of face-to-face interaction in ways that reflect the individual speakers' past experience of these forms, and their assessment of the present context, including especially their interlocutors, whose experiences and assessments may be quite different.”

(Hopper 1998: 156)
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

“for usage-based theorists the fundamental reality of language is people making utterances to one another on particular occasions of use. When people repeatedly use the same particular and concrete linguistic symbols to one another in "similar" situations, what may emerge over time is a pattern of language use schematised in the minds of users as one or another kind of linguistic category or construction.”

(Tomasello 2003: 99)
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

- Language acquisition (the establishment of competence in the individual) is inductive, as the abstract structures in the language system are schematizations/generalizations over recurring usage-events.

- The language system, in turn, influences further usage-events such that they more or less conform to the regularities in the system.
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

The main assumptions of usage-based linguistics (according to Barlow & Kemmer 2000):

• The intimate relation between linguistic structures and instances of use of language
• The importance of frequency
• Linguistic representations as emergent, rather than stored as fixed entities
• Comprehension and production as integral, rather than peripheral, to the linguistic system
• The interconnectedness of the linguistic system with non-linguistic cognitive systems
• The crucial role of context in the operation of the linguistic system
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

The establishment of language competence as common ground is akin to the establishment of any other type of socio-cultural systems:

“frequency and emergent structure involve more than unmediated linguistic behavior. Situations and their participants are also repetitive phenomena, and linguistic routinization is ultimately inseparable from cultural practices in general.”

(Bybee and Hopper 2001: 21)
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

The competence-performance interplay in usage-based linguistics
Usage-Based Construction Grammar: Usage-Based Models of Language

• Usage-based linguistics ultimately gives language competence the same status as any other type of system in human cognition.

• Language is subject to the same structures and processes as any other type of cognitive system.

• Language competence is thus, like any other type of cognitive system, experientially based.

• The language system is not maximally general.
Usage-Based Construction Grammar: Construction Grammar

Principles of construction grammar (e.g. Fillmore 1988, Fillmore et al. 1988, Goldberg 1995, Croft 2001):

• The language system does not consist of abstract syntactic combinatorial rules, but of networks of constructions.

• A construction is a symbolic unit which pairs linguistic form with conventionalized meaning.

• Constructions may be simple, consisting of just one element, or complex, consisting of more than one element. In complex constructions the formal template itself is associated with conventionalized meaning.

• The lexicon and grammar are not strictly separated from each other but form a lexicon-syntax continuum.

• Pragmatic features of constructions are just as integrated parts of the language system as semantic features are.

• A constructions has internal properties pertaining to their internal structural make-up and external properties pertaining to the contexts in which it appears.

• Constructions are gestaltic in nature and may, and often do, display varying degrees of idiomaticity.

• Constructions may feature substantive (lexically closed) or schematic (lexically open) elements.
Usage-Based Construction Grammar: Construction Grammar

The anatomy of the grammatical construction (Croft 2001: 18):

- Syntactic properties
- Phonological properties
- Morphological properties
  etc.

- Semantic properties
- Pragmatic properties
- Discourse-Functional properties
  etc.

Form → Construction
Symbolic link

Meaning → Construction
Usage-Based Construction Grammar: Construction Grammar

The usage-based take of the grammatical construction:

“an entrenched routine ... that is generally used in the speech community ... and involves a pairing of form and meaning”

(Croft 2005: 274)
Usage-Based Construction Grammar: Construction Grammar

The usage-based take on the grammatical construction

- The network of constructions that constitute the language system (and thus language competence) is inductively acquired.

- The language system is not maximally general but may contain redundancy at all levels.

- The constructional network is emergent – and experientially based.

- The constructional network is organized according to the same structural principles and subject to the same processes as all other aspects of human cognition.

- A construction is best described through empirical observations of its usage patterns.
The [V until ADJ]-construction: Preliminaries

Examples of the construction:

• Bake rolls 10 to 12 minutes or until golden.

• Any type of kale will work in this pasta sauce as long as it is wilted until tender before blending.

• I roasted it until slightly crunchy on the outside and tender in the middle.

• I feel as if I'm in a stalactite nursery, where limestone formations are grown until big enough to be shipped off to a real cave.

• Slowly add broth mixture, whisking until smooth.

• Cook 3 minutes or until lightly browned, breaking up meat into small pieces.
The [V until ADJ]-construction: Preliminaries

Formal features of the construction:

• Formal schema: [V until ADJ]

• The V-slot is realized by various verb forms (e.g. ’bake’ [imperative], ’is wilted’ [passive], ’roasted’ [past participle], ’whisking’ [present participle]).

• The ADJ-slot may be realized by single adjectives (e.g. ’smooth’) or adjective phrases featuring premodifiers (e.g. ’lightly browned’), postmodifiers (e.g. ’big enough to be ...’), or both (e.g. ’slightly crunchy on the outside...’)

• It may appear with a direct object (e.g. ’I roasted it until slightly crunchy...’) or without a direct object (e.g. ’whisking until smooth’), and it may appear with or without adverbials.
The \([V \ until \ ADJ]\)-construction: Preliminaries

Semantic features of the construction:

• The construction seems to express a scenario in which the V-slot expresses an act in which an entity, as a result of that act, undergoes a change of state. The resultant state is expressed by the ADJ-slot (‘e.g. ‘bake ... until golden’, ‘are grown until big...’, ‘roasted ... until slightly crunchy ...’)}
The [V until ADJ]-construction: Preliminaries

A maximally general rendering of [V until ADJ]:

Bake rolls 10 to 12 minutes or until golden.

Any type of kale will work in this pasta sauce as long as it is wilted until tender before blending.

I roasted it until slightly crunchy on the outside and tender in the middle.

I feel as if I’m in a stalactite nursery, where limestone formations are grown until big enough to be shipped off to a real cave.

Slowly add broth mixture, whisking until smooth.

Cook 3 minutes or until lightly browned, breaking up meat into small pieces.

The construction thus licenses all instances of it being put to use in performance.
The [V until ADJ]-construction: Preliminaries

A maximally general rendering of [V until ADJ]:

[(A) V (A) (D-OBJ) (A) until (Pre-M) ADJ (Post-M)]

ACT→ENTITY(INITIAL STATE→RESULTANT STATE)

The construction thus licenses all instances of it being put to use in performance.

Bake rolls 10 to 12 minutes or until golden.

Any type of kale will work in this pasta sauce as long as it is wilted until tender before blending.

I roasted it until slightly crunchy on the outside and tender in the middle.

I feel as if I’m in a stalactite nursery, where limestone formations are grown until big enough to be shipped off to a real cave.

Slowly add broth mixture, whisking until smooth.

Cook 3 minutes or until lightly browned, breaking up meat into small pieces.
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Data: *Corpus of Contemporary American English* (COCA) – 450 million words, 1990-2012 (Davies 2012)

- 2011 subcorpus - 20,445,868 words.

- 685 usage-events (or instances) of [V until ADJ].
The \([V \ until \ ADJ]-construction\): A Usage-Based Description

- Collostructional analysis: calculates the attraction of lexical items to a schematic slot in a construction (Stefanowitsch & Gries 2003).

- Covarying collexeme analysis: calculates the co-attraction of two lexemes in two schematic slots in the same construction (Stefanowitsch & Gries 2005).
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Two important principles:

• Principle of semantic compatibility: “words can (or are likely to) occur with a given construction if (or to the degree that) their meanings are compatible.” (Stefanowitsch & Gries 2005: 4)

• Principle of semantic coherence: “since a word in any slot of a construction must be compatible with the semantics provided by the construction for that slot, there should be an overall coherence among all slots.” (Stefanowitch & Gries 2005: 11)

• Investigating the lexemes attracted to, and repelled from, a construction may thus provide us with an idea of the semantics (and other properties) of the construction itself.
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

• Collostructional analysis
  – Input frequency 1: Lexeme in construction
  – Input frequency 2: Lexeme in all other constructions
  – Input frequency 3: Construction with all other lexemes
  – Input frequency 4: All other constructions with all other lexemes.

• Covarying collexeme analysis
  – Input frequency 1: Lexeme 1 in slot 1 in construction.
  – Input frequency 2: Lexeme 2 in slot 2 in construction
  – Input frequency 3: All other lexemes in slot 1 in construction
  – Input frequency 4: All other lexemes in slot 2 in construction

(p-value (collostruction strength)
(Fischer-Yates, log-likelihood, or similar)
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

• Using Gries’ (2007) *coll. analysis* software, I performed:

  – Collostructional analysis of V-slot
  
  – Collostructional analysis of ADJ-slot
  
  – Covarying collexeme analysis of V- and ADJ-slots
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Collostructional analysis of V-slot (top 15 attracted items out of 69)

- Virtually all verbs on the top 15 are cookery terms expressing scenarios of preparing ingredients.

  COOK \(\rightarrow\) ACT OF PREPARATION \(\rightarrow\) INGREDIENT

- ‘Cook’ particularly strongly attracted to [V until ADJ]

- Semantic subclasses:
  - Heating of ingredient
  - Cooling of ingredient
  - Manipulation of texture of ingredient

This suggests that the [V until ADJ]-construction is strongly associated with cookery terminology/register.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Rank</th>
<th>Lexeme</th>
<th>CollStrength</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>cook</td>
<td>2543.2488136958</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>bake</td>
<td>1363.3660018116</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>saut</td>
<td>649.08786679974</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>whisk</td>
<td>568.351962317863</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>beat</td>
<td>425.949840249938</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>heat</td>
<td>411.013060752841</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>stir</td>
<td>376.293234363189</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>process</td>
<td>278.807456720272</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>puree</td>
<td>259.487946479337</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>roast</td>
<td>200.65426479407</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>grill</td>
<td>192.604240526648</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>microwave</td>
<td>167.030751752012</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>chill</td>
<td>160.470204880830</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>refrigerate</td>
<td>148.52545495313</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>blend</td>
<td>141.900070332377</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Collostructional analysis of ADJ-slot (top 15 attracted items out of 53)

- With the exception of ‘ready’ virtually all attracted items express physical states/features.

- Semantic subclasses:
  - Texture/constitution
  - Color
  - Smell
  - Temperature
  - Other

This suggests that the ADJ-slot serves primarily to express physical states of the ingredient in the ingredient preparation scenario – especially physical states that can be perceived via our senses (tactile, olfactory, visual etc.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Rank</th>
<th>Leseme</th>
<th>CollStrength</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>smooth</td>
<td>1935.06954928982</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>tender</td>
<td>1469.46855062709</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>brown</td>
<td>1168.96991703839</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>golden</td>
<td>1029.79557710478</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>fragrant</td>
<td>409.452063050227</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>hot</td>
<td>324.314851694815</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>soft</td>
<td>242.393151625368</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>creamy</td>
<td>232.712198988923</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>crisp-tender</td>
<td>224.590275968538</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>crisp</td>
<td>215.584909013357</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>ready</td>
<td>210.000731829166</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>crumbly</td>
<td>149.66956857806</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>foamy</td>
<td>140.225799832284</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>translucent</td>
<td>129.803196849299</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>firm</td>
<td>104.984543429229</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The \([V \text{ until } ADJ]\)-construction: A Usage-Based Description

Covarying collexeme analysis of ADJ-slot (top 15 co-attracted items out of 186)

- In most cases, there is a more or less natural relation between the act and the resultant state, in the sense that the item in the ADJ-slot describes a physical property which is a likely, or logical, result of the act itself:
  - process \(\rightarrow\) smooth
  - puree \(\rightarrow\) smooth
  - heat \(\rightarrow\) hot
  - heat \(\rightarrow\) shimmering
  - bake \(\rightarrow\) golden
  - bake \(\rightarrow\) brown

- This suggests that \([V \text{ until } ADJ]\) does indeed express a cause-effect scenario.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Rank</th>
<th>V</th>
<th>ADJ</th>
<th>CollStrength</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>process</td>
<td>smooth</td>
<td>77.4883250053926</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>whisk</td>
<td>smooth</td>
<td>74.3081493119387</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>heat</td>
<td>hot</td>
<td>71.7345772456578</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>chill</td>
<td>ready</td>
<td>62.1620612323359</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>cut</td>
<td>crumbly</td>
<td>57.341948534496</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>bake</td>
<td>brown</td>
<td>54.4547827592036</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>puree</td>
<td>smooth</td>
<td>52.0719010329519</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>bake</td>
<td>golden</td>
<td>45.5595208552395</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>beat</td>
<td>creamy</td>
<td>45.4066658218417</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>refrigerate</td>
<td>ready</td>
<td>44.6294558208117</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>soften</td>
<td>spoonable</td>
<td>44.1175683192719</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>heat</td>
<td>shimmering</td>
<td>38.7750581515116</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>blend</td>
<td>smooth</td>
<td>31.373010761743</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>beat</td>
<td>fluffy</td>
<td>30.005860958968</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>boil</td>
<td>tender</td>
<td>26.3781687405439</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

The collostructional analyses allow us to set up this constructional schema for [V until ADJ]:

The collostructional analyses indicate that [V until ADJ] is an item-class-specific construction (Croft 2003: 57-58; Tomasello 2003: 139).
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Other usage-patterns investigated:

- Transitivity contexts
- Mood of V-element
- Speech act function
- Presence or absence of accompanying time adverbials
- Discursive domain (or topic)
- Text genre
The \([V \textit{until} \textit{ADJ}]\)-construction: A Usage-Based Description

Transitivity contexts:

• Direct object present:
  – \textit{Simmer fish} just \textit{until opaque}.

• Direct object absent:
  – \textit{Stir until smooth}.

• Passive:
  – At that point it \textit{was covered and cooked until tender}.
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Mood of V-element:

• Imperative:
  – Bake spinach pies until golden brown

• Declarative:
  – The breast was cooked sous vide style until rare...

• Infinitive:
  – Let stand until creamy (a few minutes)…
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Speech act function:

• Instructive:
  – Add onion and water to skillet; *cook* 5 minutes or *until tender*, stirring and scraping pan.
  – Slowly add broth mixture, *whisking until smooth*.

• Informative:
  – It's a dessert that would hold up on any menu today - a buttery shortbread shell that's *baked until golden*, then filled with a creamy caramel and slivered almonds. After a spell in the oven, the filling bubbles over and darkens, hardening into a candy-like tart that can be sliced into wedges and picked up to eat. Waters said they had special pot holders - crusted with hardened caramel - specifically for turning the tart.
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Time adverbials

• Absent:
  – *Process until smooth*; pour over chicken.
  – Drain; *immerse* in ice water *until cold*.
  – ...and *cook until hot* but not boiling.

• Present:
  – ...*microwave* on High *5 minutes or until tender*.
  – In a skillet over medium heat, *cook* 1 slice prosciutto *until crisp*, *about 1½ minutes*.
  – Return to boil, cover, and *steam until crisp-tender*, *3 to 6 minutes*.
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Discursive domain (topic):

- Food/cooking
- Other
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Usage-patterns:

→ Associated with instructive texts (imperatives, instructive speech act functions)

→ Associated with formally economical texts (absent direct object)

→ Associated with the discursive domain of food and cooking

→ Associated with the register/terminology of cookery (attraction of cookery terms to the V-slot)

→ Serves as an alternative to time intervals (lack of exactness in time adverbials, attraction of items expressing perceivable physical properties)
The [V until ADJ]-construction: A Usage-Based Description

Usage-patterns:

• [V until ADJ] appears most frequently in recipes:

1. Arrange a tight layer of malted milk balls (3 cups) over crust. Stir ice cream with cocoa powder and malted milk powder until smooth. Spoon into crust, set on a plate, and freeze 5 hours.
2. Heat 1/2 cup cream meanwhile until simmering. Put chocolate in a small metal bowl, pour in cream, and let sit until chocolate is melted, about 2 minutes. Stir until smooth. Let cool completely.
3. Smooth chocolate ganache over top of pie and freeze until set, about 15 minutes.
4. Whip remaining 1/3 cup cream and swirl onto pie. Chop some malted milk balls and drop onto pie; add a few whole balls. Remove rim and serve immediately.
The \([V \ until \ ADJ]-construction: \ A \ Usage-Based \ Description\]

The primary communicative function of \([V \ until \ ADJ]\) appears to be twofold:

- Instructing the reader in preparing an ingredient when cooking a meal (V-slot)

- Giving the reader a cue as to when the preparation of the ingredient is complete (ADJ-slot)
The \([V \text{ until ADJ}]\)-construction: A Usage-Based Description

- If our model of the language competence pertaining to \([V \text{ until ADJ}]\) is to be communicatively relevant and realistic, then we need to take into account the usage-patterns observed here.

- That is, the communicative purpose of the construction and the usage-based external properties suggested here should be considered part of the language competence (in the language system) associated with \([V \text{ until ADJ}]\).
References